BESLUT

Mattias Ek
Upphandlare
Statens inköpscentral
mattias.ek@kammarkollegiet.se

Tilldelningsbeslut i upphandlingen Översättnings- och språktjänster engelska

1 Beslut om tilldelning

Med hänvisning till texten nedan beslutar Kammarkollegiet att anta nedanstående anbudsgivare i rangordning.

Anbudsgivare	Org.nr	Resultat
Space 360 AB	*556454-4897*	*1*
CBG Konsult & Information AB	*556172-1993*	*2*
Språkservice Sverige AB	*556629-1513*	*3*
Semantix SpråkCentrum AB	*556272-8997*	*4*

2 Syfte

Syftet med detta tilldelningsbeslut är att informera samtliga anbudsgivare om vilken leverantör som har tilldelats ramavtal samt att redogöra för skälen för beslutet.

Signerat via Ciceron SendSign. UID: 2bd094e2-0f12-40ca-a960-bb5b553ae1a7

3 Upphandlingen

Kammarkollegiet har under 2024 genomfört en förstudie avseende behovet av ett statligt samordnat ramavtal inom området Översättnings- och språktjänster. I förstudien konstaterades att det finns behov av ett statligt ramavtal på området.

Med hänvisning till ovanstående har Kammarkollegiet genomfört en upphandling av Översättnings- och språktjänster engelska, Dnr 23.3-1254-2026. Upphandlingen annonserades 2026-08-12 i TendSign och genomfördes med Öppet förfarande enligt lagen (2016:1145) om offentlig upphandling (LOU).

Vid anbudstidens utgång, 2026-09-11 hade följande 11 anbudsgivare inkommit med anbud.

Anbudsgivare	Org.nr
AAR Translator Aktiebolag	*556385-6235*
CBG Konsult & Information AB	*556172-1993*
Digital Interpretations Scandinavia AB	*559032-5394*
INTERTRANSLATIONS SA	*095730866*
Järva Tolk och Översättningsservice Aktiebolag	*556613-1792*
Lingsoft Language Services Oy	*FI09610307*
Semantix SpråkCentrum AB	*556272-8997*
Space 360 AB	*556454-4897*
Språkservice Sverige AB	*556629-1513*
Tolkfyren AB	*559114-6252*
Translator Scandinavia AB	*556412-6869*

4 Prövning och utvärdering

I upphandlingsdokumenten anges att anbud som uppfyller krav på upphandlingsföremålet och administrativa krav, utvärderas enligt avsnitt Utvärderingsmodell.

Av upphandlingsdokumenten framgår att Kammarkollegiet kommer att tilldela Ramavtal till de anbudsgivare som har lämnat de ekonomiskt mest fördelaktiga anbuden utifrån

Signerat via Ciceron SendSign. UID: 2bd094e2-0f12-40ca-a960-bb5b553ae1a7

bästa förhållande mellan pris och kvalitet. De ekonomiskt mest fördelaktiga anbuden är de med lägst jämförelsesumma.

Anbudsgivarens jämförelsesumma räknas ut genom att anbudsgivarens summerade prisavdrag subtraheras från anbudsgivarens Anbudssumma.

Jämförelsesumma = Anbudssumma - totala prisavdrag

Som även framgår av upphandlingsdokumenten ska Kammarkollegiet anta fyra (4) anbudsgivare (under förutsättning att så många anbud uppfyller ställda krav):

Nedan följer en genomgång för respektive anbud.

1. AAR Translator Aktiebolag

Anbudet uppfyller samtliga administrativa krav och krav på upphandlingsföremålet. Anbudet har totalt erhållit 5040 SEK i jämförelsesumma.

2. CBG Konsult & Information AB

Anbudet uppfyller samtliga administrativa krav och krav på upphandlingsföremålet. Anbudet har totalt erhållit -3297,50 SEK i jämförelsesumma.

3. Digital Interpretations Scandinavia AB

Anbudet uppfyller samtliga administrativa krav och krav på upphandlingsföremålet. Anbudet har totalt erhållit 140 SEK i jämförelsesumma.

4. INTERTRANSLATIONS SA

Anbudet uppfyller samtliga administrativa krav och krav på upphandlingsföremålet. Anbudet har totalt erhållit 295 SEK i jämförelsesumma.

5. Järva Tolk och Översättningsservice Aktiebolag

Anbudet uppfyller samtliga administrativa krav och krav på upphandlingsföremålet. Anbudet har totalt erhållit 14280 SEK i jämförelsesumma.

6. Lingsoft Language Services Oy

Anbudet uppfyller samtliga administrativa krav och krav på upphandlingsföremålet. Anbudet har totalt erhållit 4635 SEK i jämförelsesumma.

7. Semantix SpråkCentrum AB

Anbudet uppfyller samtliga administrativa krav och krav på upphandlingsföremålet. Anbudet har totalt erhållit -95 SEK i jämförelsesumma.

Signerat via Ciceron SendSign. UID: 2bd094e2-0f12-40ca-a960-bb5b553ae1a7

8. Space 360 AB

Anbudet uppfyller samtliga administrativa krav och krav på upphandlingsföremålet. Anbudet har totalt erhållit -4380 SEK i jämförelsesumma.

9. Språkservice Sverige AB

Anbudet uppfyller samtliga administrativa krav och krav på upphandlingsföremålet. Anbudet har totalt erhållit -1790 SEK i jämförelsesumma.

10. Tolkfyren AB

Anbudet uppfyller samtliga administrativa krav och krav på upphandlingsföremålet. Anbudet har totalt erhållit 9525 SEK i jämförelsesumma.

11. Translator Scandinavia AB

Anbudet uppfyller samtliga administrativa krav och krav på upphandlingsföremålet. Anbudet har totalt erhållit 925 SEK i jämförelsesumma.

Se även Bilaga utvärdering.

5 Leverantörskvalificering

Inför tilldelningsbeslut kontrolleras att de krav som ställs på anbudsgivaren i kapitel Uteslutning och kvalificering av anbudsgivare är uppfyllda.

Kammarkollegiet har begärt in kompletterande dokument enligt upphandlingsdokumentet, avsnitt Sammanställning över kompletterande dokument.

Kammarkollegiet har gjort följande bedömning för anbudsgivare som är aktuella för tilldelning.

1. CBG Konsult & Information AB

CBG Konsult & Information AB uppfyller samtliga kvalificeringskrav.

2. Semantix SpråkCentrum AB

Semantix SpråkCentrum AB uppfyller samtliga kvalificeringskrav.

3. Space 360 AB

Space 360 AB uppfyller samtliga kvalificeringskrav.

4. Språkservice Sverige AB

Signerat via Ciceron SendSign. UID: 2bd094e2-0f12-40ca-a960-bb5b553ae1a7

Språkservice Sverige AB uppfyller samtliga kvalificeringskrav.

Samtliga anbudsgivare som uppfyllt kvalificeringskraven tilldelas ramavtal enligt detta beslut.

6 Avtalsspärr

Kammarkollegiet kommer att signera ramavtal med vinnande anbudsgivare efter att tiden för avtalsspärren löpt ut förutsatt att upphandlingen inte har blivit föremål för överprövning. Avtalsspärren löper t.o.m. 2026-11-23.

Ramavtal ska inte anses ingånget förrän det skriftligen undertecknats av behörig företrädare för Kammarkollegiet.

Härmed beslutas att i avsnitt 1 angivna anbudsgivare erbjuds ramavtal.

Beslutande

Anna Clara Wittgren
Avdelningschef

Detta beslut har fattats av avdelningschef Anna Clara Wittgren, i samråd med enhetscheferna Shadi Shokouh-Aghai och Anneli Buverius. Upphandlare Mattias Ek och Théa Enehall har varit föredragande.

Detta beslut är undertecknat med avancerad elektronisk underskrift.

Signerat via Ciceron SendSign. UID: 2bd094e2-0f12-40ca-a960-bb5b553ae1a7

D O K U M E N T S I G N A T U R E R

Innehållet i detta dokument är digitalt signerat.
Namn och tidpunkter visas på denna sida.

Signerad av:
Anna Clara Törnvall Wittgren
Tidpunkt:
2026-11-13 14:04:07

Signerat via Ciceron SendSign. UID: 2bd094e2-0f12-40ca-a960-bb5b553ae1a7